

Az Elsőfokú Bíróság 2009. május 25-i végzése — Biofrescos kontra Bizottság

(T-159/09. R. sz. ügy)

(„Ideiglenes intézkedés — Végrehajtás felfüggesztése iránti kérelem — A kérelem előterjesztése — Elfogadhatatlanság — Vagyoni kár — Sürgősség hiánya”)

(2009/C 167/25)

Az eljárás nyelve: portugál

Felek

Felperes: Biofrescos — Comércio de Produtos Alimentares, Lda (Linda-a-Velha, Portugália) (képviselő: A. Magalhães e Menezes ügyvéd)

Alperes: Az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: R. Lyal, P. Guerra e Andrade és L. Bouyon meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

A felperesre még nem kivetett behozatali vámok beszedésének felfüggesztése iránti kérelem, amely beszédet azon 2009. január 16-i C (2009) 72 végleges bizottsági határozat rendelte el, amely megállapította, hogy az említett vámok utólagos beszedésének van helye, illetve, hogy e vámok elengedése a felperes esetében nem indokolt.

A végzés rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság az ideiglenes intézkedés iránti kérelmet elutasítja.
- 2) Az Elsőfokú Bíróság a költségekről jelenleg nem határoz.

2009. április 15-én benyújtott kereset — Abdulrahim kontra Tanács és Bizottság

(T-127/09. sz. ügy)

(2009/C 167/26)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Abdulbasit Abdulrahim (London, Egyesült Királyság) (képviselők: J. Jones barrister és M. Arani solicitor)

Alperesek: az Európai Unió Tanácsa és az Európai Közösségek Bizottsága

Kereseti kérelmek

- Az Elsőfokú Bíróság teljes egészében vagy részben semmisítse meg az 1330/2008/EK bizottsági rendelettel módosított 881/2002/EK rendeletet, és/vagy az 1330/2008/EK bizottsági rendeletet, amennyiben azok közvetlenül és személyében érintik a felperest;
- vagy másodlagosan állapítsa meg, hogy a 881/2002/EK tanácsi rendelet és/vagy az 1330/2008/EK bizottsági rendelet a felperesre nem alkalmazható;
- vagy másodlagosan vizsgálja meg a felperes nevének a 881/2002/EK tanácsi rendelet I. mellékletében szereplő listára történő felvételének alapját, és döntsön arról, hogy megfelelő-e, valamint jogilag és ténybelileg megalapozott-e a felperes nevének az I. mellékletbe történő felvételére vonatkozó bizottsági határozat;
- kötelezze az alpereseket, hogy szigorú időkeretek között indokolják a felperes nevének a 881/2002/EK tanácsi rendelet I. mellékletébe történő felvételét, és mutassanak be arra vonatkozó bizonyítékokat;
- határozzon úgy, hogy a felperes nevének az I. mellékletben szereplő listára történő felvétele helytelen, valamint jogilag és ténybelileg megalapozatlan, és rendelje el a felperes nevének a 881/2002/EK tanácsi rendelet I. mellékletéből történő eltávolítását;
- tegye meg a további megfelelő lépéseket;
- kötelezze az alperest, a Tanácsot és/vagy a Bizottságot a felperes költségeinek viselésére;
- kötelezze az alperest, a Tanácsot és/vagy a Bizottságot, hogy fizessen kártérítést a felperesnek az elmaradt haszon, a nyereségvesztés és a nem vagyoni kár megtérítése érdekében.

Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen ügyben a felperes a 2008. december 22-i 1330/2008/EK bizottsági rendelettel ⁽¹⁾ módosított, az Oszáma bin Ládennel, az Al-Qaida [helyesen: al-Kaida]-hálózattal és a Tálibánnal összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott szigorító intézkedések bevezetéséről szóló 881/2002/EK tanácsi rendelet részleges megsemmisítését kéri, amennyiben a felperes szerepel azon természetes és jogi személyek, csoportok és szervezetek listáján, akiknek a pénzeszközeit és gazdasági erőforrásait e rendelkezésnek megfelelően be kell fagyasztani. Másodlagosan a felperes azt kéri, hogy az EK 241. cikknek megfelelően az Elsőfokú Bíróság állapítsa meg, hogy a 881/2002 tanácsi rendelet és az 1330/2008 bizottsági rendelet a felperesre nem alkalmazható. A felperes azt is kéri, hogy az Elsőfokú Bíróság kötelezze az alperest kártérítés fizetésére.